

ലോഗോസ് പഠനസഹായി 2022

പ്രഭാഷകൻ 23-26

ബൈബിളിലെ ഏറ്റവും നീളമുള്ള അണാനഗ്രന്ഥമാണ് പ്രഭാഷകൻ: 51 അധ്യായങ്ങൾ. വുദ്ധാത്താ (ലത്തീൻ) വിവർത്തനത്തിൽ ലഭിച്ച എഴുസിയാസ്സിക്കുന്ന് (സഭാപരമായ [പുസ്തകം]) ഈന് പേരിൽനിന്നാണ് പ്രഭാഷകൻ എന്ന മലയാളത്താമം ഗ്രന്ഥത്തിന് ലഭിച്ചത്. സുഭാഷിതങ്ങളുടെ ശൈലിയിലുള്ള ചെറിയ സുക്ത ഞ്ചർക്ക് പുറമേ ദൈർഘ്യമുള്ള ചർച്ചകളും പുസ്തകത്തിലുണ്ട്. ഈനാൽ സുഭാഷിതങ്ങളിൽനിന്ന് വ്യത്യസ്ഥമായി ഒരു ഗ്രന്ഥകർത്താവശ്യത്തിയ അണാനസുക്തതങ്ങളും ഉപദേശങ്ങളുമാണ് പ്രഭാഷകനിലുള്ളത്. ഗ്രന്ഥകർത്താവ് ആരാഖ്യന് 50:27-ൽ പറയുന്നുണ്ട്: “വിജാനാനത്തിന്റെയും വിവേകത്തിന്റെയും ഉപദേശങ്ങൾ ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൽ താഴെ എഴുതിയിട്ടുണ്ട്; ജീവാസലേമിലെ ഏലെയാസിന്റെ മകൻ സിറാക്കിന്റെ പുത്രൻ യേശുവായ താൻ ഹൃദയാഗാധത്തിൽനിന്ന് പുറപ്പെടുവിച്ചു അണാനമാണ് ഈത്.” അതുകൊണ്ട് പുസ്തകത്തിന്റെ പേര് സിറാക്കിന്റെ മകനായ യേശുവിന്റെ അണാനം എന്നാണ് (ചുരുക്കി സിറാക്ക് എന്നുപറയും). ക്രിസ്തുവിന് മുമ്പ് 190-175 കാലാവധിത്തിൽ ഈ ഗ്രന്ഥം ഹീബ്രോവിൽ രചിക്കപ്പെട്ടതായി കരുതപ്പെടുന്നു. ഈന് നമുക്കുള്ളത് ഗ്രീക്ക് ഭാഷയിലുള്ള മുലഗ്രന്ഥമാണ്. അത് തർജ്ജമചെയ്യപ്പെട്ടത് 132 -ൽ ആണ്. എവും എർഗൈത്തസിന്റെ 38-ാം ഭരണവർഷമാണ് പിതാമഹനായ യേശുവിന്റെ കൃതി അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൊച്ചുമകൾ ഗ്രീക്കിലേയും തർജ്ജമചെയ്തതെന്ന് മുഖവുരുതിപ്പിരുന്നുണ്ട്. എവും എർഗൈത്തസി (Ptolemy VII-Physkon Euergetes II) ഭരണമാരംഭിച്ചത് 170 BC തിലാണ്. അങ്ങനെ കണക്കുകൂട്ടിയാണ് തർജ്ജമ നടന്നത് 132 -ൽ ആണ്ടെന്ന് പറയുന്നത്. തർജ്ജമചെയ്തയുവാവ് 132-ൽ ഇളജിപ്തിലെത്തുകയും അധികം താമസംകൂടാതെ തന്റെ വലിയചുണ്ടിന്റെ ഹീബ്രോഭാഷയിലുള്ള മുലകൃതി ഗ്രീക്കുഭാഷയിലേക്ക് തർജ്ജമചെയ്യുകയും ചെയ്തു. പ്രഭാഷകൻ രചിക്കപ്പെട്ടത് സഭാപ്രസംഗകനും, ജോബും രചിക്കപ്പെട്ടതിനുശേഷമാണ്ടെന്ന് പറയേണ്ടതില്ല ഫലം. മനുഷ്യജീവിതത്തിന്റെ വിജയത്തിനായി അതിലെ ഓരോ സാഹചര്യങ്ങളിലും അണാനത്താൽ നയിക്കപ്പെടുന്നതിന് വ്യക്തികളെ ഒരുക്കുകയാണ്, പരിചയസ്വന്നനും, അനുഭവസ്വന്നതിനുടമയും, ഉയർന്ന ദൈവശാസ്ത്ര വീക്ഷണവുമുള്ള ഗ്രന്ഥകാരന്റെ ലക്ഷ്യം. ഗ്രന്ഥകാരൻ അനുഭവസ്വന്നനാണ് എന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉന്നതമായ ദൈവശാസ്ത്രവും, ആശയങ്ങൾ അവതരിപ്പിക്കുന്ന രീതിയും, ആശയങ്ങളുടെ വൈവിധ്യവും, സഹിഷ്ണുതാ മനോഭാവവും തെളിയിക്കുന്നു. ആദിമസഭയിൽ ക്രിസ്തുവാനികൾ ഈ ഗ്രന്ഥം വളരെ വ്യാപകമായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു. ക്രിസ്തുവിനുമുമ്പുണ്ടായിരുന്ന പാലസ്തീനായിലെയും മറ്റുസംഘങ്ങളിലേയും യഹൂദരും പ്രഭാഷകൻ വിശ്വാസഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ഭാഗമായി കണക്കാക്കിയിരുന്നു. അതുകൊണ്ടാണ് അതിന് സപ്തത്തിയിൽ സ്ഥാനം ലഭിക്കാൻ കാരണം. പാലസ്തീനായിലെ മസാദായിൽനിന്ന് ഒന്നാം നൂറ്റാണ്ടിൽ ഹീബ്രോവിൽ എഴുതപ്പെട്ട ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ഭാഗങ്ങൾ കണ്ണുകട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ധാർമ്മിക മുല്യങ്ങൾക്ക് വലിയ വിലകളിലും ഗ്രന്ഥമാകയാൽ ആദിമ നൂറ്റാണ്ടുകളിലെ ക്രിസ്തുവാനികളുടെയിൽ ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന് വലിയ പ്രചാരം ലഭിച്ചു. അതിൽനിന്നും എഴുസിയാസ്സിക്കുന്ന് (സഭാപരമായ ഗ്രന്ഥം) എന്ന ലത്തീൻപേര് ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന് കൈവന്നത്. ക്രിസ്തുവിനും ഒന്നാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അവസാനത്തോടെ ഫരിസേയർ ഹൈബ്രായ ഭാഷയിൽ രചിക്കപ്പെട്ടതാണെങ്കിലും എസ്രയുടെ കാലത്ത് ഉണ്ടായിരുന്നതല്ല എന്ന കാരണം പറഞ്ഞ് ഈ ഗ്രന്ഥം അവരുടെ കാനോനയിൽനിന്നൊഴിവാക്കി. (അതിനുകാരണം ഗ്രന്ഥത്തിന് ക്രിസ്തുവാനികളുടെ ഇടയിലുള്ള പ്രചാരമോ, അതിലെ പഠനങ്ങൾക്ക് സദൃക്കായരുടെ പഠനങ്ങളോടുള്ള സാമ്യമോ ആകാം). ഹിപ്പോയിലെയും (393), കാർത്തേജിലെയും (397; 419) സഭാസുന്ധരങ്ങൾക്ക് ഈ ഗ്രന്ഥത്തെ കാനോനികമായി അംഗീകരിച്ചു. പ്രഭാഷകൻ (സിറാക്ക്) ഒരു നിയമജ്ഞതനായിരുന്നു (നിയമ ഗ്രന്ഥം പകർത്തിയെഴുതുന്ന ആൾ). അതുകൊണ്ടുതന്നെ സമൂഹത്തിലെ അണാനിയും അറിവുള്ളവനുമായി രൂനു അയാൾ. അദ്ദേഹം നിയമവും പ്രവാചകന്മാരും പിതാക്കമൊരുടെ മറ്റ് ഗ്രന്ഥങ്ങളും (നമ്മുടെ ബൈബിൾ) സശ്രദ്ധം വായിക്കുകയും പരിക്കുകയും നല്ല പാണ്ഡിത്യം സന്ധാരിക്കുകയും ചെയ്തതിനുശേഷം അനുരോധിച്ച ഈ അണാനത്തെ ഉൾക്കൊള്ളാൻ സഹായിക്കുന്നതിനുവേണ്ടിയാണ് ഗ്രന്ഥം രചിച്ചതെന്ന് ഗ്രന്ഥകാരന്റെ കൊച്ചുമകൾ പറയുന്നുണ്ട്: “നിയമവും പ്രവാചകന്മാരും അവരെ പിന്തുടർന്നുവരും വഴി നമുക്ക് മഹത്തായ അനവധി പ്രഭ്രാധനങ്ങൾ നൽകപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. നമുക്ക് ലഭിച്ച ഈ പ്രവാചയനങ്ങൾക്കും അണാനത്തിനും ഇസ്രായേൽ നമ്മുടെ പ്രശംസയർഹിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഈ വായിക്കുന്നവർക്കു മാത്രം അറിവ് ലഭിച്ചാൽ പോരാ. അറിവ് നേടുന്നവർിൽ താൽപര്യമുള്ളവർ തങ്ങളുടെ വാക്കും, തുലികയും മറ്റുള്ളവർക്കുകൂടി പ്രയോ

ജനപ്രദമായ വിധത്തിൽ ഉപയോഗിക്കണം. ആകയാൽ എൻ്റെ പിതാമഹൻ യേശു നിയമവും പ്രവാചക നാരും നമ്മുടെ പിതാക്കമാരുടെ ഇതര ഗ്രന്ഥങ്ങളും സശ്രദ്ധം വായിക്കുകയും നല്ല പാണ്ഡിത്യും സന്ധാരി കുകയും ചെയ്തതിനുശേഷം അണാനത്തെയും പ്രഭോധനത്തെയും സംബന്ധിക്കുന്ന ചിലകാര്യങ്ങൾ എഴുതാൻ പ്രേരിതനായി. അറിവ് സന്ധാരിക്കുന്നതിൽ താൽപര്യമുള്ളവർ ഈ ഗ്രന്ഥം ശ്രദ്ധാപൂർഖം പാരായണം ചെയ്ത് നിയമമനുസരിച്ച് ജീവിക്കുന്നതിൽ ഉത്തരോത്തരം അഭിവ്യുഖി പ്രാപിക്കണം. എന്നതാണ് ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ ലക്ഷ്യം” (മുവവുരു - പ്രഭാഷകൻ). അണാനഗ്രന്ഥങ്ങൾക്ക് മത -രാഷ്ട്രീയ പരിധികൾക്കു പുറം കടനുചെല്ലാൻ കഴിയുമെന്ന് പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. പ്രഭാഷകൻ അണാനസാഹിത്യം എന്ന മാധ്യമം വിശ്വാസപ്രശ്നാശണത്തിനുപയോഗിച്ചുവെന്ന് പറയാൻ കഴിയും. പ്രഭാഷകൻ ജീവിത ദർശനം എന്നായിരുന്നുവെന്ന് അദ്ദേഹം തന്നെ പറയുന്നുണ്ട്: “അത്യുന്നതൻ നിയമങ്ങൾ പതിക്കുന്നതിൽ താൽപര്യമുള്ള വൻ എല്ലാ പാരാണിക അണാനവും ആരാൺ അറിയുകയും പ്രവചനങ്ങളിൽ ഒരുസുക്കും പ്രദർശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും. അവൻ വിശ്വൃതരുടെ വാക്കുകൾ വിലമതിക്കുകയും, ഉപമകളുടെ പൊരുൾ സുക്ഷ്മമായി അപഗ്രാമിക്കുകയും ചെയ്യും. അവൻ ആപ്ത വാക്യങ്ങളുടെ ആന്തരാർത്ഥം തെടുകയും ഉപമകളുടെ നിഗുണ തകളെ സ്വാധത്തമാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അവൻ മഹാമാരെ സേവിക്കുന്നു. ഭരണാധിപത്യരുടെ മുന്നിലും അവൻ പ്രവേശനമുണ്ട്. വിദേശരാജ്യങ്ങളിൽ അവൻ സഖ്യരിക്കും. മനുഷ്യരുടെ നമതിനകൾ അവൻ വേർത്തിരിച്ചിരുന്നു. സ്നാഷ്കാവായ കർത്താവിനെ അനേഷ്ഠിക്കാൻ അവൻ അതിരാവിലെ താൽപര്യപൂർഖം എഴുന്നേൽക്കുന്നു; അവൻ അത്യുന്നതൻ മുന്നിൽ പ്രാർത്ഥനകൾ അർപ്പിക്കുന്നു. അവൻ പാപമോചനത്തിനായി യാചിക്കുന്നു” (37:1-5). അണാനി എല്ലാ പാരാണിക ഗ്രന്ഥങ്ങളും ആരാണ്ടു പറിക്കണം; അവൻ പ്രവചനങ്ങളിൽ ഒരുസുക്കും പ്രദർശിപ്പിക്കണം; അണാനികളുടെ വാക്കുകൾ വിലമതിക്കണം; കടംകമകളുടെയും ഉപമകളുടെയും പൊരുൾ അറിയണം; അവൻ അനുജനതകളെക്കുറിച്ച് അറിവുള്ളവനായിരിക്കണം; അവൻ ദൈവത്തോട് പ്രാർത്ഥിക്കുന്നവനായിരിക്കണം. പ്രഭാഷകൻ ജീവിച്ചിരുന്നത് ജുസലേമിലാണ് (50:27); അയാൾ വളരെയിക്കം യാത്രകൾ ചെയ്തിട്ടുമുണ്ട് (34:12-13; 8:15-16). ജുസലേമിൽ ദൈവജനത്തോട് ചേർന്ന് ജീവിക്കുകയും, ലോകമാസകലം സഖ്യരിക്കുകയും, താൻ പറിച്ച് അത്യുന്നതൻ നിയമത്തിന്റെയും, പ്രവാചക-അണാനഗ്രന്ഥങ്ങളുടെയും പശ്വാത്തലത്തിൽ കണ്ണേട്ടിയതിനെയല്ലാം സംഗ്രഹിക്കുകയും വിശകലനം ചെയ്യുകയും തനിക്കുണ്ടായ ഉർക്കാം മുഴുവനും അനുർക്കായി എഴുതി വയ്ക്കുകയും ചെയ്തവനാണ് പ്രഭാഷകൻ. പ്രഭാഷകൻ ജീവിച്ചിരുന്ന ജുസലേമിലെ രാഷ്ട്രീയ-സാമൂഹ്യ പശ്വാത്തലമെന്തെന്ന് മനസ്സിലാക്കുന്നത് ആ ഗ്രന്ഥത്തിലെ കാര്യങ്ങൾ ഗ്രഹിക്കാൻ സഹായിക്കും. 539-ൽ ബാബിലോൺ കീഴടക്കി ധന്ദം ദരെ വിപ്രവാസത്തിൽ നിന്ന് സത്രന്തരാക്കിയ പേരഷ്യൻ രാജ്യത്തിന്റെ അധീനതയിലായിരുന്നു പാല സ്തീന BC 332 വരെ. 332-ൽ മഹാനായ അലക്സാണ്ടർ ചക്രവർത്തി പേരഷ്യരെ കീഴടക്കിയപ്പോൾ പാല സ്തീനയവന് അധിപത്യത്തിന് കീഴിലായി (ഗ്രീക്ക് സാമാജ്യം). 323-ൽ അലക്സാണ്ടർ മരിച്ചപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാമാജ്യം അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാലു പട്ടാളമേധാവികൾക്കുമായി വിജേച്ച് നല്കപ്പെട്ടു. ഭോള്മിക്ക് പാലസ്തീനായും തെക്കുഭാഗത്തുള്ള വലിയ ഇരജിപ്പഷ്യൻ സാമാജ്യവും, സൈലേഞ്ചക്കുസിന് പാലസ്തീന നൽകുന്ന സിനിയൻ രാജ്യവും ലഭിച്ചു. തുടർന്ന് ഈ രണ്ട് ഗ്രീക്ക് സാമാജ്യങ്ങൾ തമിൽ പാലസ്തീന നായും നിയന്ത്രണത്തിന് വേണ്ടിയുള്ള പല തുംബങ്ങളും നടന്നു. 301-ൽ ഭോള്മി ഓനാമൻ പാലസ്തീന സംരം അധീനതയിൽ കൊണ്ടുവരികയും തുടർന്ന് ഒരു ശതാബ്ദിക്കാലം വിശ്വാസം ഇരജിപ്പഷ്യൻ സാമാജ്യത്തിന് കീഴിൽ സമാധാനപൂർഖം ജീവിക്കാനും ഇരജിപ്പഷ്യൻ സാമാജ്യത്തിലെ ചില ആനുകൂല്യങ്ങൾ അനുഭവിക്കാനും ഇരജിപ്പതുമായുള്ള കച്ചവടത്തിലും അഭിവ്യുഖിപ്രാപിക്കാനും ധന്ദം കീഴിലായും അധീനിച്ചു. 199-98 പാനിയം (കേസറിയ ഫിലിപ്പി) യുദ്ധത്തിൽ സിനിയയുടെ രാജാവായ അന്തിയോക്കൻ മുന്നാമൻ (223-187) ഭോള്മി നാലാമരെ (203-181) പരാജയപ്പെടുത്തുകയും, പാലസ്തീന സിനിയയുടെ അധീനതയിൽ കൊണ്ടുവരികയും ചെയ്തു. ധന്ദം ഇരു സമയത്ത് സിനിയാക്കാരെ സഹായിച്ചതായി ചരിത്രകാരനായ ജോസേഫസ് വിവരിക്കുന്നുണ്ട് (Ant. 12:3,3). ഈ സഹായത്തിന് പ്രത്യുപകാരമായി ജുസലേം ദേവാലയത്തിന്റെ കേടുപാടുകൾ തീർക്കാൻ അന്ന് ആവശ്യമായിരുന്നതി രാജാവ് കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. അതോടൊപ്പം മറ്റ് നികുതിയിളവുകളും (50:1-4). അന്തിയോക്കൻ തുടർന്ന് രോമുമായി യുദ്ധം ചെയ്യുകയും, പരാജയപ്പെടുകയും അതേത്തുടർന്ന് രോമിന് കപ്പം കൊടുക്കാനായി അവന്റെതന്നെ ബാൽദേവരെന്ന് അവലും കൊള്ളളയിട്ടിനിടെ കൊല്ലപ്പെടുകയും ചെയ്തു. പിന്തും യായിവന സൈലേഞ്ചക്കുന്ന നാലാമനും കഴിവില്ലാത്തവനായിരുന്നു; അവൻ വധിക്കപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ അവൻ

ഇളയസഹാദരംനായ അന്തിയോക്സൈസ് എപ്പിഫാറെനസ് നാലാമൻ ഭരണത്തിൽവന്നു (175-164). അയാളാണ് യഹുദരെ ശ്രീക്ക് സ്വാധീനത്തിന്കീഴിൽ കൊണ്ടുവരാൻ തന്റെ മുൻഗാമികളെക്കാൾ തീക്ഷ്ണമായി ശ്രമിച്ചത്. അന്തിയോക്സൈസ് എപ്പിഫാറെനസിന്റെ (IV) വരവിനുമുമ്പുതന്നെ, 180-ാബെ, സിറാക്ക് തന്റെ ശ്രമം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചുവെന്നാണ് കരുതപ്പെടുന്നത്. ടോളമിയും സെലെല്ലക്കുകളും യവനപാരമ്പര്യം തങ്ങളുടെ സാമ്രാജ്യങ്ങളിൽ സ്ഥാപിക്കാൻ പരിശൃംഖലകൊണ്ടിരുന്നു. അലക്സാണ്ടർന്റെ “ഒരുലോകം, ഒരു സംസ്കാരം, ഒരു ഭാഷ, സമത്വം” എന്നീ തത്ത്വങ്ങളായിരുന്നു ഇതിനടക്കമാണ്. ഇത് പല യഹുദരെയും യവനസംസ്കാരത്തിലേയും ആകർഷിക്കുകയും ചെയ്തു. വിശ്വാസിയായിരുന്ന പ്രഭാഷകൾ തന്റെ യാത്രയ്ക്കിടയിൽ യവനസംസ്കാരവും തത്ത്വാസ്ത്രവും എത്രമാത്രം യഹുദപാരമ്പര്യങ്ങളെയും ജീവിതത്തെയും ചോദ്യം ചെയ്തു എന്നുകണ്ണു. എന്നാൽ തന്റെ കൃതിയില്ലെട യവനസംസ്കാരത്തെ കരിതേച്ചുകാണിക്കാന്തല്ല മരിച്ച എന്നാണ് യഥാർത്ഥ അഞ്ചാനമെന്നും അതിന്റെ ഉറവിടം യവന സംസ്കാരത്തിന്റെ ഇന്ത്രിലുമായ ആത്മക്ഷണം മരിച്ച ജഗുസലേമാണെന്ന് യഹുദർക്ക് കാണിച്ചുകൊടുക്കുകയുമാണ് അദ്ദേഹം ചെയ്യുന്നത്. യവനരുടെ താത്പര്യിക സാഹിത്യത്തെക്കാൾ ഉന്നതമായത് യഹുദരുടെ വെളിപാടുശ്രേക്കാളുണ്ടുന്ന രചനകളാണെന്നാദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “അഞ്ചാനത്തിന്റെ വാക്കുകൾ അവർക്കുതന്നെ പുകഴ്ചയാണ്; തന്റെ അഞ്ചാനത്തിന്റെ മധ്യത്തിൽ അവൾ മഹത്മാർജജിക്കുന്നു. അത്യുന്നതൻ സഭയിൽ അവൾ വായ് തുറക്കുന്നു. അത്യുന്നതൻ നാവിൽനിന്ന് പുറപ്പെട്ട മുടക്കിൾമണ്ണുപോലെ ഞാൻ ഭൂമിയെ ആവരണം ചെയ്തു. ഉന്നതങ്ങളിൽ ഞാൻ വസിച്ചു. മേലുത്തുണിലൂതിരുന്നു എന്റെ സിംഹാസനം, ഞാൻ തനിയെ ആകാശത്തിന് പ്രദക്ഷിണം വയ്ക്കുകയും പാതാളത്തിന്റെ ആഴങ്ങളിൽ സഞ്ചരിക്കുകയും ചെയ്തു. ആഴിയിലെ അലകളിലും ഉഴിയിലും എല്ലാ ജനതകളിലും രാജ്യങ്ങളിലും എനിക്ക് ആധിപത്യം ലഭിച്ചു. ഇവയിലെല്ലാം ഞാൻ വിശ്രമ സങ്കേതം അന്നേ ചീച്ചു; ആരുടെ ദേശത്ത് വസിക്കണമെന്ന് ഞാൻ ആലോച്ചിച്ചു. അപ്പോൾ സകലത്തിന്റെയും (സംഷ്ടാവ് എനിക്ക് കല്പന നൽകി; എന്റെ സംഷ്ടാവ് എനിക്ക് കൂടാരത്തിന് സ്ഥലം നിശ്ചയിച്ചുതന്നു. അവിടുന്നു പറഞ്ഞു: ധാക്കാബിൽ വാസമുറപ്പിക്കുക; ഇസ്രായേലിൽ നിന്റെ അവകാശം സ്വീകരിക്കുക” (24:1-8). അതു കൊണ്ട് വിജ്ഞാനക്കേന്ദ്രം ജഗുസലേമാണ്.

പുസ്തകത്തിന്റെ ഘടന

പുസ്തകത്തെ അഖ്യ ഭാഗങ്ങളായിതിരിക്കാം.

1. ശ്രമകാരൻ്റെ പാതയെന്ന് ആവത്താരിക
 2. 1:1-23:28 : ദൈവത്തിൽനിന്നുവരുന്ന അഥാനത്തെക്കുറിച്ചുള്ള വിചിന്നനം.
 3. 24:1-43:33 : അഥാനത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ചയോടെ തുടങ്ങുന്നു. അഥാനത്തെ നിയമത്തോട് താഴാൽപ്പെട്ടുതന്നുന്നു.
 4. 44:1-50:24 : പുർണ്ണികരെ അനുസ്മരിക്കുകയും അവരെ അഥാനികളായി വണങ്ങുകയും ചെയ്യുന്നു.
 5. ഉപസാധാരവും അനുബദ്ധവും 50:25-51:30 - ശ്രമകാരൻ്റെ ഇദ്ദേഹയിൽനിന്നും, മിലിന്റുരുത്തേയും, സമർയാക്കാരെയും വെറുക്കുന്നു. ഇതെല്ലാം ധഹനാദി വെറുക്കുന്നവരാണ് (50:25-29).

നിയമവും പ്രവാചകരാറും ലിവിൽക്കേള്ളും

ഹിക്കുന്നു: അവിടുന്ന് പുത്രമാരുടെ മേൽ അമ്മയ്ക്കുള്ള അവകാശം ഉറപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. പിതാവിനെ ബഹുമാനിക്കുന്നവൻ തന്റെ പാപങ്ങൾക്ക് പ്രായശ്വിത്തം ചെയ്യുന്നു. അമ്മയെ മഹത്വപൂർത്തുന്നവൻ നിക്ഷേപം കൂടിവയ്ക്കുന്നു. പിതാവിനെ ബഹുമാനിക്കുന്നവൻ തന്റെ പാർത്ഥന കർത്താവ് കേൾക്കും. പിതാവിനെ ബഹുമാനിക്കുന്നവൻ ദീർഘകാലം ജീവിക്കും; കർത്താവിനെ അനുസരിക്കുന്നവൻ തന്റെ അമ്മയെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നു. ഭാസൻ എന്നപോലെ അവൻ മാതാപിതാക്കന്മാരെ സേവിക്കും; പിതാവിനെ വാക്കില്ലും പ്രവൃത്തിയില്ലും ബഹുമാനിച്ച് അവൻ അനുഗ്രഹത്തിന് പാത്രമാകുക. പിതാവിൻ്റെ അനുഗ്രഹം മക്കളുടെ ഭവനങ്ങളെ ബലവത്താക്കും; അമധ്യുടെ ശാപം അവയുടെ അടിത്തറ ഇള്ളക്കും. മഹത്വം കാംക്ഷിച്ച് പിതാവിനെ അപമാനിക്കരുത്; പിതാവിൻ്റെ അപമാനം ആർക്കും ബഹുമതിയ ലിംഗം. പിതാവിനെ ബഹുമാനിക്കുന്നവൻ മഹത്വമാർജ്ജിക്കുന്നു. അമ്മയെ അനാദരിക്കുന്നവൻ അപകീര്ത്തിക്കിരയാകും. മകനെ, പിതാവിനെ വാർദ്ധക്യത്തിൽ സഹായിക്കുക, മരിക്കുന്നതുവരെ അവൻ ദൃഢമുണ്ടാക്കരുത്. അവൻ അറിവ് കുറവാണെങ്കില്ലും സഹിഷ്ണുതകാണിക്കുക; നീ എത്ര ബലവാനാണെങ്കില്ലും അവനെ നിന്നിക്കരുത്. പിതാവിനോട് കാണിക്കുന്ന കാരുണ്യം വിസ്താരിക്കപ്പെടുകയില്ല. പാപങ്ങളുടെ കടം വീടുന്ന തിന് അതുപകരിക്കും. കഷ്ടതയുടെ ദിനത്തിൽ അത് നിനക്ക് കാരുണ്യത്തിനായി ഭവിക്കും. സുരൂപ്രകാശത്തിൽ മുടക്കൽമണ്ണതന്നപോലെ നിന്റെ പാപങ്ങൾ മാത്രതുപോകും. പിതാവിനെ പരിത്യജിക്കുന്നത് ദൈവദുഷ്ടണത്തിന് തുല്യമാണ്. മാതാവിനെ പ്രകോപിപ്പിക്കുന്നവൻ കർത്താവിൻ്റെ ശാപമേൽക്കും” (പ്രഭാ 3:1-16). നിയമാവർത്തനം ദൈവസ്നേഹമെന്നത് ദൈവപ്രമാണങ്ങളുടെ അനുസരണമാണെന്ന് പറിപ്പിക്കുന്നു (നിയ 10:12-13; 30:16). ഇതുതന്നെന്നാണ് പ്രഭാ 2:15-16 തെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്: “കർത്താവിനെ ഭയപ്പെടുന്നവൻ അവിടുത്തെ മാർഗ്ഗത്തിൽ ചരിക്കുന്നു. കർത്താവിനെ ഭയപ്പെടുന്നവൻ അവിടുത്തെ ഇഷ്ടം അനേഷിക്കും; അവിടുത്തെ സ്നേഹിക്കുന്നവൻ അവിടുത്തെ പ്രമാണങ്ങളാൽ പരിപുഷ്ടരാകും” (പ്രഭാ 2:15-16; നിയ 24:17-22 പ്രഭാ 4:8-10 താരതമ്പ്യപ്പെടുത്തുക). സിരാക്കിൻ്റെ ചിന്തകളിൽ പഞ്ചഗ്രന്ഥത്തിൽ നിന്നും, ജോഷാ, സാമുവൽ, രാജാക്കന്നാർ, ദിനവൃത്താന്തം, നെഹഹമിയാ എന്നീ ചരിത്രഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്നും, ഏഴയ്ക്കാം, ജരീമിയാ, എസക്കിയേൽ, ഹൃഡയി, മലാക്കി മുതലായ പ്രവാചകക്കാരിൽനിന്നും ഉദ്ദരിക്കുന്നതായോ അവരുടെ സന്ദേശത്തിലേക്ക് വിരൽ ചുണ്ടുന്നതായോ കാണാം. ഇസ്രയേലിലെ ന്യായാധിപമാരെക്കുറിച്ചാണ് 46:11-12 ലെ വിചിന്തനം: “അവിശ്വസ്തത അറിയാത്ത ഹൃദയത്തോടുകൂടിയ, കർത്താവിൽനിന്ന് പിന്തിരിഞ്ഞപോകാതെ അനേകം ന്യായാധിപമാരുണ്ട്. അവരുടെ സ്ഥാനം അനുഗ്രഹിതമായിരക്കേട്ടു! ശവകുടിരഞ്ഞിൽനിന്ന് അവരുടെ അസ്ഥികൾ നബജീവൻ പ്രാഹിക്കേടു! സംപൂജ്യരായ അവരുടെ നാമം പുത്രമാരിലുടെ ജീവിക്കേടു” (46:11-12). പ്രഭാഷകൻ 49:10 തു ഇസ്രായേലിലെ 12 കൊച്ചു പ്രവാചകക്കാരെ അനുസ്ഥിക്കുന്നതു കാണാം; 47:6-11 സക്കിരിതനങ്ങൾ ദാവീദിൻ്റെ രചനകളാണെന്ന പാരമ്പര്യം ഏറ്റുപറയുന്നു. അതുപോലെതന്നെ (47:14-17) സുഭാഷിതങ്ങൾ സോളമൻ്റെ ആപ്തവാക്യങ്ങളാണെന്ന പാരമ്പര്യം സ്ഥിരീകരിക്കുന്നു. നിയമത്തയ്യും പ്രവാചകക്കാരെയും വിചിന്തനവിഷയമാക്കിയപ്പോഴും ആത്യന്തികമായി പ്രഭാഷകൻ അഞ്ചാനപാരപര്യത്തിൽ തന്നെന്നാണ് തന്റെ ചിന്തകളുടെ അടിസ്ഥാനം കെട്ടിപ്പുറത്ത്. അഞ്ചാനഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ സുഭാഷിതങ്ങളാണ് ശൈലിയിലും ഉള്ളടക്കത്തിലും ഏറ്റവുമധികം പ്രഭാഷകനെ സംശയിപ്പിച്ചതെന്ന് പറയാൻ കഴിയും. ചില ഉദാഹരണങ്ങൾക്കാണ് അത് വ്യക്തമാക്കാം: “കർത്താവ് തന്റെ സുഷ്ടികൾമുതൽ ആരംഭത്തിൽ തന്റെ ഏല്ലാ സുഷ്ടികളുടെയും ആദ്യത്തെത്തായി എന്നെ സുഷ്ടിച്ച്” എന്ന് അഞ്ചാനപാരയും (സുഭാ 8:22). പ്രഭാഷകൻ ഈ ആശയം അവതരിപ്പിക്കുന്നതിങ്ങനെന്നാണ്: “അഞ്ചാനമാണ് ഏല്ലാറ്റിനും മുന്ന് സുഷ്ടിക്കു പെടുത്തു. വിവേകപൂർണ്ണമായ അറിവ് അനാദിയാണ്” (1:4). “ദൈവക്കതിയാണ് അറിവിൻ്റെ ഉറവിടം; ഭോഷനാർ അഞ്ചാനത്തെയും പ്രവേശനത്തെയും പുഷ്ടിക്കുന്നു” (സുഭാ 1:7) എന്ന സുഭാഷിതങ്ങൾ പറിപ്പിച്ച തിനെ പ്രഭാഷകൻ അവതരിപ്പിച്ചത് താഴെ വരുന്ന പ്രകാരമാണ്: “കർത്താവിനോടുള്ള കൈതി അഞ്ചാനത്തിൻ്റെ ആരംഭമാകുന്നു. മാതൃഗർഭത്തിൽ വിശ്വാസി ഉരുവാകുന്നേം അവളും സുഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നു” (പ്രഭാ 1:14). “എന്നെ സ്നേഹിക്കുന്നവരെ ഞാനും സ്നേഹിക്കുന്നു. ജാഗരുഗതയോടെ അനേഷിക്കുന്നവർ എന്നെ കണ്ണത്തുന്നു. സന്പത്തും ബഹുമാനവും, നിലനിൽക്കുന്ന ധനവും, ഏഴരുവും എൻ്റെ അടുക്കലുണ്ട്. എന്നിൽ നിന്നുള്ള ഫലം സർബ്ബത്തെക്കാൾ, തക്കത്തെക്കാൾ പോലും ശ്രഷ്ടംമേരു; എൻ്റെ ഉത്പന്നം വിശിഷ്ടമായ വെള്ളിയെക്കാളും” എന്ന് അഞ്ചാനപാരയും സുഭാഷിതങ്ങളിൽ പറിപ്പിക്കുന്നേം (സുഭാ 8:17-19) പ്രഭാഷകൻ പറയുന്നതിങ്ങനെന്നാണ്: “കർത്താവിനോടുള്ള പുർണ്ണതയാണ്. അവൻ തന്റെ സത്ത് മലങ്ങൾക്കാണ് മനുഷ്യരെ തൃപ്തം രാക്കുന്നു. അവളുടെ ഭവനം അഭികാമ്യവസ്തുകൾക്കാണ് നിരയുണ്ട്, അവളുടെ കലവറി വിവേകങ്ങൾക്കാണും; ഹൃദയങ്ങളെ പരിശോധി

ക്കുന്നത് കർത്താവാണ് (സുഭാ 17:3) എന്ന സുഭാഷിതങ്ങൾ പറയുന്നേം “സർബ്ബം അശിഖിയിൽ ശുഭിചെ

യൂപ്പട്ടനു; സഹനതിന്റെ ചുള്ളയിൽ കർത്താവിന് സ്വീകാര്യരായ മനുഷ്യരും” (പ്രഭാ 2:5) എന്ന് പ്രഭാഷകൻ പറിപ്പിക്കുന്നു. പ്രഭാഷകൻ 24:1-22 -ൽ കാണുന്ന ജനാനത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പല ആശയങ്ങളും സുഭാ 8:22-31 ലെ നിന്നും ഉരുത്തിരിഞ്ഞതാണ്: “കർത്താവിന്റെ വിസ്മയനീയമായ പ്രവൃത്തികൾ അവിടുത്തെ വിശദം അർക്കുപോലും അവർണ്ണനീയമാണെന്ന്” സുഭാഷിതങ്ങളും (30:15-31) പ്രഭാഷകനും (42:15-43:33) പറയും. ജോബിന്റെ ജീവിതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള വിചിത്രങ്ങളും പ്രഭാഷകനിൽ കാണാൻ കഴിയും (ജോബ് 38:41) “എൻ്റെ വാക്കുകൾക്കാൻ ആളുകൾ ആകാംക്ഷയോടെ കാത്തിരുന്നു. എൻ്റെ ഉപദേശത്തിനുവേണ്ടി നിസ്ത്രേഖം നിന്നു...” (29:21-25) എന്ന് തന്റെ ക്ഷേണങ്ങളുടെ മദ്ദേശ ജോബ് തന്റെ ഉയർച്ചയുടെ കാലത്തെക്കുറിച്ച് വിലയിരുത്തുന്നോൾ ആ അനുഭവം മാനവരാശിയുടേതായിക്കണ്ട പ്രഭാഷകൻ പറയുന്നതിങ്ങെന്നാണ്: “ധനവാൻ സംസാരിക്കുന്നോൾ എല്ലാവരും നിശ്ചബ്ദരായിരിക്കും; മാനമുട്ടു പുകഴ്ത്തും; ദരിദ്രൻ സംസാരിക്കുന്നോൾ ഇവനാൽ എന്നവർ ചോദിക്കും; അവൻ കാലിടിയാൽ അവർ അവനെ തള്ളിയിടും” (പ്രഭാ 13:23). ദൈവത്തിന്റെ മഹത്തെത്തയും മനുഷ്യരും നിസ്ത്രാരത്തെയയും കുറിച്ച് പ്രഭാഷകന് ഉൾക്കൊഴ്ച ലഭിക്കുന്നത് ജോബിൽ നിന്നാണെന്ന് ചിത്രിക്കുന്നതിന് തെറ്റില്ല (പ്രഭാ 18:1-7). പ്രഭാഷകൻ ദൈവത്തെക്കുറിച്ചും ജനാനത്തെക്കുറിച്ചുമുള്ള ചിത്രകളിൽ സക്കീർത്തനങ്ങളുടെ സ്വാധീനവും ദൃശ്യമാണ്. എന്നാൽ പ്രഭാഷകൻ ചിത്രകൾ കുടുതൽ അർത്ഥവ്യാപ്തി ഉൾക്കൊള്ളുന്നതും കുടുതൽ മാറ്റുള്ളവയുമാണ്: “മനുഷ്യഹൃദയത്തെ സന്നോഷിപ്പിക്കാൻ വീണ്ടും മുഖം മിനുക്കാൻ എന്നും ശക്തിനൽക്കാൻ ഭക്ഷണവും പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു” (സക്കീ 104:15) എന്ന് സക്കീർത്തകൻ പറയുന്നോൾ വീണ്ടും നൽകുന്ന സന്നോഷം അതിന്റെ ഉപയോഗശൈലിയെ ആശയിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്ന് പ്രഭാഷകൻ പറയുന്നു: “മിതമായി കുടിച്ചാൽ വീണ്ട് മനുഷ്യന് ജീവൻ പോലെയാണ്; വീണ്ട് കുടിക്കാത്തവൻ എന്തുജീവിതം? അത് മനുഷ്യരും സന്നോഷത്തിന് സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ളതാണ്” (31:27; 31:12-31 കാണുക) എന്ന് പ്രഭാഷകൻ പറയുന്നു. സക്കീർത്തനങ്ങളുടെ രീതിയിൽ രൂപപ്പെട്ടുത്തിയ രണ്ട് ധാരാപ്രാർത്ഥനകൾ പ്രഭാഷകനിൽ കാണാം:

- (1) “എൻ്റെ പിതാവും, ജീവിതത്തിന്റെ നിയന്താവുമായ കർത്താവേ, അവയുടെ ഇഷ്ടത്തിന് എന്ന ഏൽപ്പി ആകൊടുക്കരുതേ; അവ നിമിത്തം താൻ വീഴാനിടയാകരുതേ! എൻ്റെ ചിത്രകളെ നേർവശിക്കു നയിക്കാൻ ഒരു ചാട്ടയും എൻ്റെ വികാരങ്ങൾക്ക് വിവേകപുർണ്ണമായ നിയന്ത്രണവും ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ! എൻ്റെ പാപങ്ങൾ ശിക്ഷിക്കപ്പെടാതെ പോവുകയില്ല. എൻ്റെ കുറുങ്ങൾ അവഗണിക്കപ്പെട്ടുകയുമില്ല. എൻ്റെ പാപങ്ങളും കുറുക്കുകി, താൻ എൻ്റെ ശത്രുകൾക്ക് കീഴ്പ്പെടുകയോ അവർ എന്നെച്ചാല്ലി സന്നോഷിക്കുകയോ ചെയ്യുകയില്ല. എൻ്റെ പിതാവും ദൈവവുമായ കർത്താവേ എൻ്റെ ആഷ്ടകൾ ഒരുദിവസം നിറഞ്ഞതാകരുതേ! അധമവികാരങ്ങൾക്ക് താൻ അടിമയാകരുതേ! അമിതമായ ആഹാര പ്രിയമോ ഭോഗാസക്തിയോ എന്ന കീഴടക്കാതിരിക്കുന്നു! നിർബലജമായ വികാരങ്ങൾക്ക് എന്ന ഏല്പിച്ചുകൊടുക്കരുതേ!” (പ്രഭാ 23:1-6).
- (2) “എല്ലാറ്റിന്റെയും ദൈവമായ കർത്താവേ, തങ്ങളെ കാരുണ്യപൂർവ്വം കടക്കിക്കണമേ! എല്ലാ ജനത്തും അങ്ങയെ ദേഹപ്പൊൾ ഇടയാക്കണമേ! അനുജനതകൾക്കെതിരെ അവിടുന്ന കരമുയർത്തണമേ! അവിടുത്തെ ശക്തി അവർ ദർശിക്കുന്നു! അവരുടെ മുന്നിൽ തങ്ങൾ അങ്ങയെ മഹത്തുപ്പെടുത്തുന്നതുപോലെ തങ്ങളുടെ മുന്നിൽ അവിടുത്തെ മഹത്തുപ്പെടുത്തുവാൻ ഇടയാക്കണമേ! കർത്താവേ തങ്ങൾ അങ്ങയെ അറിഞ്ഞതുപോലെ അവരും അങ്ങയെ അറിയുകയും, അങ്ങലാരെ മറ്റാരു ദൈവമില്ലെന്ന് മനസ്സിലാക്കുകയും ചെയ്യുടെ! അടയാളങ്ങളും, അതഭൂതങ്ങളും വീണ്ടും പ്രവർത്തിച്ച് അങ്ങയുടെ കരബലം പ്രകടമാക്കണമേ! കോപത്തെ ഉണർത്തി ക്രോധം വർഷിച്ച് ശത്രുവിനെ നിഴ്ജേഷം നശിപ്പിക്കണമേ! വാർദ്ധാനമനുസ്തമിച്ച് അങ്ങ് കാലത്തെ തരിപ്പിക്കണമേ! അങ്ങയുടെ കരുതേരിയ പ്രവർത്തനങ്ങളെ ജനം പ്രകരിപ്പിക്കുന്നു! അവഗ്രേഷിക്കുന്നവൻ അങ്ങയുടെ കോപാശിയിൽ ഭഹിക്കുകയും അവിടുത്തെ ജനത്തെ ഭ്രാഹിക്കുന്നവർ നാശമടയുകയും ചെയ്യുടെ! തങ്ങൾക്ക് തുല്യം മറ്റാരുമില്ലെന്ന് ജല്പിക്കുന്ന ശത്രു രജാക്കരമാരുടെ തലതകർക്കണമേ! യാക്കോബിന്റെ ഗ്രാത്രങ്ങളെ ഒരുമിച്ചുകൂടുകയും അവരുടെയവകാശം മുന്നിലംതെപ്പോലെ അവർക്ക് നൽകുകയും ചെയ്യുമേ! കർത്താവേ അങ്ങയുടെ നാമത്തിൽ വിളിക്കപ്പെട്ട ജനത്തിന്റെമേൽ ആദ്യജാതനെപ്പോലെ അങ്ങ് പരിഗണിച്ച ഇസ്രായേലിന്മേൽ - കരുണയുണ്ടാക്കണമേ! അങ്ങയുടെ വിശുദ്ധമന്ത്രം സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന നഗരത്തോട് - അങ്ങയുടെ വിശ്രമ സങ്കേതമായ ജനസംഘരണിനോട് - കരുണന്തോന്നമേ! അങ്ങയുടെ നാമത്തിൽ അരുളിചെയ്യുന്ന പുർത്തിയാക്കണമേ! അങ്ങക്കുവേണ്ടി കാത്തിരിക്കുന്നവർക്ക് പ്രതിഫലം നല്കണമേ! അങ്ങയുടെ പ്രവാചകനാരുടെ വിശ്വാസ്യത തെളിയുടെ. കർത്താവേ അങ്ങയുടെ ജനത്തിന് അഹരോൻ നല്കിയ അനുഗ്രഹത്തിനാൽ അങ്ങയുടെ ഭാസരുടെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്ക

ഓമേ! അങ്ങാണ് യുഗങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവെന് ഭൂമിയിലുള്ള സകലജനതകളും അറിയട്ട!”(36:1-22). അതുപോലെതന്നെ സക്ഷീർത്തനങ്ങളിലെ സ്തുതിഗീതങ്ങളുടെ രൂപത്തിൽ ചെച്ച സ്തുതിപ്പുകളും പ്രഭാഷകനിലുണ്ട്: ഉദാ: 1:1-10; 18:1-7; 39:12-35; 42:15-43; 43:33; 50:22-24; 51:1-12. അഞ്ചാനിയുടെ ചിന്തകൾ രാഷ്ട്രീയ/സാംസ്കാരിക പരിധികൾക്കുതീരുമാകയാലും, മാനുഷികാനുഭവങ്ങൾ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ളതാകയാലും, തന്റെ ധാരകൾക്കിടയിൽ, അനൃജനതകളിൽക്കണ്ടതും കേടുതുമായ അഞ്ചാനത്തെ ഉർക്കൊള്ളാനും അത് ധഹുദർക്ക് നൽകാനും പ്രഭാഷകൾ ശ്രമിക്കുന്നുണ്ട്. യവനസാഹിത്യത്തിലെ പല ആശയങ്ങളും പ്രഭാഷകൾ തന്റെ ഉപദേശങ്ങളിൽ സീക്രിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നാണ് പണ്ഡിതൻമാരുടെ അഭിപ്രായം. ഇംജിപ്പിൽ ഉപദേശങ്ങൾ’ (Instruction of Duauf-ANET 432-34) ആണ് പ്രഭാഷകൻ 38:24-39:11 ന് അടിസ്ഥാനമായി നില്ക്കുന്നതെന്നാണ് പണ്ഡിതാഭിപ്രായം. അതുപോലെതന്നെ പ്രഭാഷകൾ വളരെയധികം ആദ്ദേഹിക്കുന്ന (നേരിട്ട് ഉദ്ധരിക്കുന്നില്ല) ഒരു കുടിയാണ് ഇംജിപ്പിൽ ഫീബിസ് (Phibis). ഇപ്രകാരം അനൃജനതകളുടെ അഞ്ചാനം സീക്രിച്ച പ്രഭാഷകൾ ചിന്ത എല്ലാവിശ്വാസവും തുല്യമാണ് (Syncretic) എന്നതായി രൂപിക്കുന്നു. മറിച്ച് ഒരു അഞ്ചാനിയുടെ തുറവിയും തന്റെ പുർവ്വികരുടെ വിശ്വാസത്തോടുള്ള ബഹുമാനവുമായി രൂപീകരിക്കുന്നതും പുറമെയുള്ള നമകൾ സീക്രിക്കാവുന്നതാണെന്നും അതിലും സന്തം വിശ്വാസത്തെ കാലാനുസൃതമായി നവീകരിക്കാൻ കഴിയുമെന്നു കാണിക്കുകയുമായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം. സമകാലീനജനതകളിൽ പലതിന്റെയും അഞ്ചാനം സീക്രിച്ച പ്രഭാഷകൾ ധഹുദനിയമത്തെ ധമാർത്ഥ അഞ്ചാനമായി തിരിച്ചറിഞ്ഞും അനൃജനതകളും അനുഭവത്തിൽ നിന്നും തന്റെ തത്ത്വങ്ങളെ മെന്നെന്നെടുത്ത പ്രഭാഷകൾ അടിസ്ഥാനപ്രമാണം അഞ്ചാനം ദൈവങ്ങളാണെന്നായിരുന്നു. ധമാർത്ഥ അഞ്ചാനത്തെ ധഹുദനിയമവുമായി തിരിച്ചറിയുകയും അങ്ങനെ പ്രവൃംപിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന പ്രഭാഷകൾ ദൈവങ്ങളെക്കാണ്ടും, അവരെ പ്രമാണങ്ങൾ അനുസരിച്ചുകൊണ്ടും മാത്രമേ അഞ്ചാനം സന്തമാക്കാൻ കഴിയു എന്ന വിശ്വസിച്ചിരുന്നു: ‘എല്ലാ അഞ്ചാനവും ദൈവങ്കളിലെങ്ങുന്നു; അഞ്ചാനത്തിൽ നിയമത്തിന്റെ പുർത്തീകരണമുണ്ട്’ (19:20). അഞ്ചാനം ദൈവങ്ങളാണെന്ന തന്റെ അടിസ്ഥാന തത്ത്വമാണ് പ്രഭാഷകൾ ആദ്യം തന്നെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത്: ‘സർവ്വജനാനവും കർത്താവിൽ നിന്ന് വരുന്നു. അത് എന്നേക്കും അവിടുതോടുകൂടുതലുണ്ട്. കടക്കത്തിരെത്തെ മണൽത്തതി കളും മശത്തുള്ളികളും നിത്യതയുടെ ദിനങ്ങളും എല്ലാം ആർക്ക് കഴിയും’ (1:1-2); ‘കർത്താവിനോടുള്ള ഭക്തി അഞ്ചാനത്തിന്റെ മകുടമാകുന്നു. അത് സമാധാനവും ആരോഗ്യവും സമൂഹമാകുന്നു’ (1:18). ഈതെത്തുടർന്നാണ് തന്റെ പുസ്തകത്തിന്റെ ആദ്യഭാഗത്തെ ഉപദേശങ്ങളും പ്രഭാഷകൾ നിരത്തിവെക്കുന്നത്. പുസ്തകത്തിന്റെ രണ്ടാം ഭാഗത്ത് മാനവീകരിച്ച അഞ്ചാനത്തിന്റെ വാക്കുകളിലും മേൽപ്പറഞ്ഞ ആശയം തന്നെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത് കാണാം: ‘അതുന്നതന്റെ നാവിൽ നിന്നും പുറപ്പെട്ട മുടൽമണ്ണത്തുപോലെ ഞാൻ ഭൂമിയെ ആവാണും ചെയ്തു. ഉന്നതങ്ങളിൽ ഞാൻ വസിച്ചു; മേഖത്തുണിലായിരുന്നു എന്തെ സിംഹാസനം’ (24:3-4). ദൈവങ്ങളെത്തെ പ്രഭാഷകൾ അഞ്ചാനത്തിന്റെ ആരംഭമെന്നും (1:14), അതിനെ അഞ്ചാനത്തിന്റെ പുർണ്ണതയെന്നും (1:16), അഞ്ചാനത്തിന്റെ മകുടമെന്നും (1:18), അഞ്ചാനത്തിന്റെ തായ്വേരെന്നും വിളിക്കുന്നു: ‘അത് ഹൃദയത്തെ ആനന്ദപ്പിക്കുന്നു. സന്തോഷവും ആനന്ദവും ദിർഘായുള്ളും പ്രഭാനം ചെയ്യുന്നു. കർത്താവിനെ ഭയപ്പെടുന്നവരെ അവസാനം ശുഭമായിരിക്കാം; മരണിവിസം അവൻ അനുഗ്രഹിതനാവും’ (1:12-13). ബുദ്ധിമാനായമനുഷ്യർ തന്റെ ജീവിതവിജയത്തിനായി അഞ്ചാനം സന്തമാക്കണമെന്ന് പ്രഭാഷകൾ പറിപ്പിച്ചു: ‘മകനെ ചെറുപ്പം മുതലേ ജനാനോപദേശം തേടുക; വാർഖക്കുന്നിലും നീ അഞ്ചാനം സന്ധാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും. ഉഴുതു വിതയ്ക്കുന്ന കർഷകനെപ്പോലെ അവളെ സമീപിക്കുകയും നല്ല വിളവിനുവേണ്ടി കാത്തിരിക്കുകയും ചെയ്യുക: എന്തെന്നാൽ അവളുടെ വയലിൽ അല്പപന്നേരം അഭ്യാനിച്ചാൽ വളരെ വേഗം വിഭവങ്ങൾ ആസ്വദിക്കാം. ശിക്ഷണം ലഭിക്കാത്തവർ അവൻ കർക്കശയാണ്. ബുദ്ധിഹിന്ദന് അവളോടുകൂടുതെ വസിക്കുക അസാധ്യം. അവൻ അവന്ന് ദുർവ്വഹമായ കല്പുപോലെയാണ്. അവൻ അവളെ വേഗം ഉപേക്ഷിക്കും. അഞ്ചാനം അവളുടെ പേര് സുചിപ്പിക്കുന്നതുപോലെ ഏറ്റവും അപ്രാപ്യമാണ്. മകനേ, എന്തെ തീരുമാനം സീക്രിക്കുക. എന്തെ ഉപദേശം നിരാകരിക്കരുത്. നിന്തെ കാലുകൾ അവൻ ബന്ധിക്കുടു: നിന്തെ കഴുതെ അവളുടെ ചങ്ങലെ അണിയട്ടു. അവളുടെ നുകത്തിന് ചുമലു താഴ്ത്തുക; അവളുടെ കടിഞ്ഞാൻ കുടഞ്ഞ റിയറുത്. പുർണ്ണഹൃദയത്തോടെ അവളെ സമീപിക്കുക; അവളുടെ മാർഗ്ഗത്തിൽത്തന്നെ സഖവിക്കാൻ സർവ്വശക്തിയും പ്രയോഗിക്കുക. അനേകം അവളുടെ വന്നുകൂടുന്നവും കുടിഞ്ഞാൻ നിന്നും ചെയ്യും. അവൻ അനേകം അവളുടെ നുകം സർജ്ജാഭരണവും കുടിഞ്ഞാൻ നിലച്ചുരുതുമാകും. മഹത്വത്തിന്റെ നീലയക്കിപ്പോലെന്നീയവളെ ധരിക്കും. തിളങ്ങുന്ന കിരീടം പോലെ നീയവളെ അണിയും.

പ്രവൃത്തികൾക്കുസരിച്ച് പ്രതിഫലം

സുഖാഷിതങ്ങളിലെ അടിസ്ഥാനപ്രമാണമായ പ്രവർത്തികൾക്കുസരിച്ച് പ്രതിഫലമെന്ന തത്വം പ്രഭാഷകൻ അടിസ്ഥാനപരമായി അംഗീകരിക്കുന്നു: ‘പാപിയുടെ ഭാഗ്യത്തിൽ അസൃയപ്പേടരുത്. അവൻ്റെ അവസാനം നിന്നക്കരിയില്ലപ്പോം. അഹങ്കാരിയുടെ വിജയത്തിൽ ഭ്രമിക്കേണ്ടാ; മരിക്കും മുമ്പ് അവർക്ക് ശിക്ഷ ലഭിക്കും’ (9:11-12); ‘കരുണ കാണിക്കാൻ കർത്താവ് അവസരം കണ്ടെത്തും. പ്രവൃത്തികൾക്കുസരിച്ച് പ്രതിഫലം ഓരോരുത്തനും ലഭിക്കും’ (16:14); ‘അവിടുന്ന അവരോട് പകരം ചോദിക്കും; അവരുടെ പ്രതിഫലം അവരുടെ ശ്രിരസ്സിൽ പതിക്കും’ (17:23); ‘നീതിയെ പിന്തുടർന്നാൽ നിനക്കൽ ലഭിക്കും; മഹനീയമായ അക്കിപ്പോലെ അത് ധരിക്കുക. പക്ഷികൾ സ്വന്തം വർഗ്ഗത്തോടു കൂട്ടം ചേരുന്നതുപോലെ സത്യസന്ധയത സത്യസന്ധനോട് ചേരുന്നു’ (27:89). “നിശ്ചിത സമയത്തിനുമുമ്പ് ജോലി പൂർത്തിയാക്കുവിൻ യഥാകാലം ദൈവം നിങ്ങൾക്ക് പ്രതിഫലം നൽകും” (51:30); ‘താൻ കൂഴിച്ചകൂഴിയിൽ താൻതന്നെ വീഴും; താൻ വെച്ച കെണ്ണിയിൽ താൻതന്നെ കൂടുങ്ങും. താൻ ചെയ്ത തിരുത്തെന്നു മെൽ തന്നെ പതിക്കും. അത് എവിടെനിന്നുവെന്നെന്ന് അവൻ അറിയുകയില്ല’ (27:26-27). എന്നാൽ ഈ അടിസ്ഥാന തത്ത്വത്തോടൊപ്പം സഭാപ്രസംഗകനിലെയും, ജോബിലെയുംപോലെ ദൈവം അപരിമിതനും മനുഷ്യ ബുദ്ധിതൈത്തനുമാണെന്നും നല്കുകയുടെ ജീവിതം

ആസഭിക്കുകയും അംഗീകരിക്കുകയുമാണാവശ്യമെന്നും പ്രഭാഷകൻ പറയുന്നു. ജോബിരേൾ പുസ്തകം നൽകുന്ന ‘എല്ലാം മനുഷ്യന് വിശദികർക്കാൻ കഴിയില്ല’ എന അതാനവീക്ഷണം സ്വന്മാക്കിയ പ്രഭാഷകൻ ഇപ്രകാരം പറയും: ‘എരേ മകനെ നീ കർത്തവ്യശൃംഖലയ്ക്ക് ഒരുംഗവുന്നു കുറഞ്ഞു പ്രഭാഗവാനും പ്രഭാഗവാനും സ്വന്മാക്കിയിരിക്കുക. നിരേ ഹൃദയം അവക്രവും അചന്വലവുമായിരിക്കുടെ; ആപത്തിൽ അടിപതിരുത്. അവിടുതേതാട് വിടകലാതെ ചേർന്നു നിൽക്കുക. നിരേ അന്തുദിനങ്ങൾ ധന്യമായിരിക്കും. വരുന്ന ദുരിതങ്ങളും സ്വീകരിക്കുക; ദൈരുക്കുന്ന ഭാർഡാഗ്രാങ്ങളിൽ ശാന്തത വെചിയരുത്, എന്തെന്നാൽ സർബ്ബം അശിയിൽ ശുശ്രിച്ചെയ്യുപ്പട്ടുനു’(2:1-5). “ഒരുവന് എശ്വരുമുണ്ടാകുന്നോൾ ശത്രുകൾ ദൃഢിക്കുന്നു; കഷ്ടതയിൽ സ്വന്നേഹിതയാർപ്പോലും അകനുപോകും” (12:9). ജോബിരേൾ സുഹൃത്തുക്കരെ ഓർമ്മിച്ചുകൊണ്ടാവാം പ്രഭാഷകൻ ഈ വചനം പറയുന്നത്. അതാനിയാകാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവൻ ജോബിരേൾ അനുഭവത്തിലൂടെ കടനുപോകേണ്ടിവരുമെന്ന് അറിയണം: ‘അതാനം തന്റെ പുത്രനാരെ മഹത്തതിലേക്ക് ഉയർത്തുകയും തന്നെ തെടുന്നവനെ സഹായിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അവരെ സ്വന്നേഹിക്കുന്നവൻ ജീവനെ സ്വന്നേഹിക്കുന്നു: അവരെ അതിരാവിലെ അനേകശിക്കുന്നവൻ ആനന്ദം കൊണ്ട് നിന്നും. അവരെ അരുളേഷിക്കുന്നവൻ മഹത്താം പ്രാപിക്കും; അവൻ വസിക്കുന്നിടം കർത്താവിനാൽ അനുശ്രദ്ധിതും. അവരെ സ്വന്നേഹിക്കുന്നവൻ പരിശുദ്ധനായവനെ സേവിക്കുന്നു. അവരെ സ്വന്നേഹിക്കുന്നവനെ കർത്താവ് സ്വന്നേഹിക്കുന്നു. അവരെ അനുസരിക്കുന്നവൻ ജനതകളെ വിഡിക്കും. അവളുടെ വാക്കുകേൾക്കുന്നവൻ സുരക്ഷിതനായിരിക്കും. അവരെ വിശസിക്കുന്നവൻ അവരെ ലഭിക്കും. അവരേ സന്തതികൾക്കും അവർ അധീനയായിരിക്കും. ആദ്യം അവനെ കൂഷ്ഠമാർഗ്ഗങ്ങളിലൂടെ നയിക്കും; അങ്ങനെ അവനിൽ ഭയവും ഭീരുതവും ഉള്ളാക്കും; അവനിൽ വിശാസമുറയ്ക്കുന്നതുവരെ അവർ തന്റെ ശിക്ഷണത്താൽ അവനെ പീഡിപ്പിക്കും; തന്റെ ശാസനങ്ങൾവഴി അവനെ പരീക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും. അതിനു ശേഷം അവർ നേർവച്ചികാട്ടി അവനെ ആനദിപ്പിക്കുകയും അവന് തന്റെ രഹസ്യങ്ങൾ വെളിപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കുകയും ചെയ്യും’ (4:11-18). ഇവിടെ ജോബിരേൾ അനുഭവമാണ് പ്രഭാഷകൻ മനസ്സിലുള്ളതെന്ന് ചിന്തിക്കുന്നതിൽ തെറ്റില്ല. എല്ലാം ദൈവദാനമാണെന്നും അവിടുന്ന തന്ന ജീവിതം ആസഭിച്ചുകൊള്ളുകയെന്നും പറയുന്ന സഭാപ്രസംഗക്കനോടൊക്കെയും പ്രഭാഷകൻ ഇപ്രകാരം പറയും: ‘ഇനിരേൾ സന്നോധങ്ങൾ നഷ്ടപ്പെടുത്തരുത്; നിനകൾ അർഹമായ സന്നോധത്തിന്റെ ഓഹരി വേണ്ണേന് വയ്ക്കരുത്. നിരേ പ്രയത്നത്തിന്റെ ഫലം മറ്റുള്ളവർക്ക് വിട്ടുപോകുകയും നീ അഭ്യാനിച്ച് സന്ധാരിച്ചവ അവർ പകിടെടുക്കുകയും ചെയ്യുകയില്ലോ? കൊണ്ടും കൊടുത്തും ജീവിതം ആസഭിക്കുക; പാതാളത്തിൽ സുഖം അനുഭവിക്കാൻ കഴിയുകയില്ല’ (14:14-16). ജീവിതം ഓരോരുത്തർക്കും, നൽകപ്പുട്ടിരിക്കുന്നതുപോലെ സ്വീകരിക്കുകയാണാവശ്യമെന്ന് ജോബും സഭാപ്രസംഗക്കും പറയാൻ കാരണം, ദൈവം അപരിമേയനാണെന്നതും മനുഷ്യന് ദൈവത്തെ പുർണ്ണമായി അറിയാൻ കഴിയില്ല എന്നുമുള്ള ബോധ്യങ്ങളായിരുന്നു. അതുതന്നെയാണ് പ്രഭാഷകനും ചിന്തിക്കുന്നത്: ‘മനുഷ്യദ്വാഷ്ടികൾ അഗ്രാചരമായ കൊടുങ്കാറുപോലെ അവിടുതെ മിക പ്രവൃത്തികളും മറഞ്ഞിരിക്കുന്നു’ (16:21). ‘എന്നേക്കും ജീവിക്കുന്നവൻ പ്രപഞ്ചം സൃഷ്ടിച്ചു. കർത്താവ് മാത്രമാണ് നീതിമാൻ. അവിടുതെ പ്രവൃത്തി വിളംബരം ചെയ്യാൻ പോരുന്ന ശക്തി ആർക്കും നൽകപ്പുട്ടില്ല. അവിടുതെ മഹത്തായ പ്രവൃത്തികൾ അളക്കൽ കഴിയും? അവിടുതെ പുർണ്ണമായ ശക്തി തിട്ടപ്പെടുത്താൻ ആർക്ക് സാധിക്കും? അവിടുതെ കാരുണ്യം വർണ്ണിക്കാൻ ആർക്ക് കഴിയും? അവ കുടുകയോ കുറയ്ക്കുകയോ സാധ്യമല്ല; അവിടുതെ അതഭൂതങ്ങളെ അളക്കാൻ ആർക്കും കഴിയുകയില്ല. മനുഷ്യരേൾ അനേകണം അങ്ങങ്ങളെന്തെന്തിയാലും, അവൻ ആരംഭിക്കിയെന്ന നിൽക്കുകയേ ഉള്ളൂ; അവൻ അത് എന്നും പ്രഹേളികയായിരിക്കും’ (18:1-7). ‘വസ്ത്രമോടിയിൽ അഹരിക്കരുത്. ബഹുമാനിതനാകുന്നോൾ ദണിയരുത്, എന്തെന്നാൽ കർത്താവിരേൾ പ്രവർത്തികൾ വിസ്മയകരവും മനുഷ്യദ്വാഷ്ടികൾ അഗ്രാചരവുമാണ്’ (11:4). ദൈവം നീതിമാനാകയാൽ (23:19) സൃഖാഷിതങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തു മായ പ്രവൃത്തികൾക്കനുസൃതമായ പ്രതിഫലം ലഭിക്കുമെന്ന് വിശസിക്കുന്നതോടൊപ്പം ജോബിനെപ്പോലുള്ള നീതിമാനമാരുടെ സഹനങ്ങളും, ദുഷ്ടമാരുടെ അഭിവ്യഥിയുമെന്നും പലപ്പോഴും മനുഷ്യന് വിശദിക്കാൻ കഴിവില്ലെന്ന് ബോധ്യവാനുമായിരുന്ന പ്രഭാഷകൻ ഇപ്രകാരം അനുമാനിച്ചു: ‘മുത്യുദിനത്തിലും പ്രവൃത്തിക്കൊത്തെ പ്രതിഫലം നൽകാൻ കർത്താവിന് കഴിയും; ഒരു നാഴിക നേരത്തെ വേദന കഴിഞ്ഞു ലഭിച്ചതെന്നെങ്ങൾ മുഴുവൻ മായ് ചുകളയുന്നു; ജീവിതാന്തരത്തിൽ മനുഷ്യരേൾ യമാർത്ഥം സഭാവം വെളിപ്പെടും’ (11:26-27).

മരണാനന്തര ജീവിതം

പ്രഭാഷകൻ കാലത്തുപോലും മരണാനന്തര ജീവിതത്തെക്കുറിച്ച് ധമുദർ കാര്യമായി ചിന്തിക്കാൻ തുടങ്ങിയിരുന്നില്ല. മരണശേഷം മനുഷ്യൻ ഇരുട്ടിരേൾ ഇരിപ്പിടമായ പാതാളത്തിലേക്ക് പോകുമെന്ന് പ്രഭാഷകൻ കരുതി: ‘ജീവിക്കുന്നവർ അത്യുന്നതന് സ്വതുതിഗീതം പാടുന്നതുപോലെ പാതാളത്തിൽ ആർ അവി

ടുത്തെ സ്തുതിക്കും? അസ്ഥിതവില്ലാത്തവനിൽ നിന്നെന്നപോലെ മനുഷ്യൻ മരിക്കുമ്പോൾ അവൻറെ സ്തുതി കർ നിലയ്ക്കുന്നു; ആരോഗ്യത്വത്വാട ജീവിക്കുന്നവരാണ് കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുന്നത്’ (17:27-28). മരണ ശേഷം ഒരുവൻ ജീവിക്കുന്നത് അവൻറെ മകളില്ലെടക്കാണ്: പുത്രനെ സ്നേഹിക്കുന്നവൻ അവനെ പല പ്ലാറും അടിക്കുന്നു; വളർന്ന് വരുമ്പോൾ അവൻ പിതാവിനെ സന്തോഷിപ്പിക്കും. മകനെ ശിക്ഷണത്തിൽ വളർത്തുന്നവന് അവൻ മുലം നന്ദയുണ്ടാകും; സ്നേഹിതരുടെ മുന്പിൽ അവനെക്കുറിച്ച് അഭിമാനിക്കുകയും ചെയ്യും. മകനെ പറിപ്പിക്കുന്നവൻ ശത്രുക്കളെ അസുയാലുകളാക്കുന്നു; സ്നേഹിതരുടെ മുന്പിൽ അവന് അഭിമാനിക്കാം. ആ പിതാവ് മരിച്ചാലും മരിക്കുന്നില്ല. തന്നെപ്പോലെ ഒരുവനെ അവൻ അവശേഷിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട് (30:1-4).

പ്രഭാഷകനും ഏകദൈവവിശ്വാസവും

വിശാസത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ ജീവിതാനുഭവങ്ങളെ വിലയിരുത്തുകയും, സന്തമായതും മറ്റൊളവ് രൂപേടുമായ അനുഭവങ്ങളെ ആ വിശാസത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിൽ കാണുകയും ചെയ്ത പ്രഭാഷകൻ ഈസ യേലിന്റെ ദൈവമാണ് യമാർത്ഥ ദൈവമെന്നും അവന്മാരുതെ മറ്റാരു ദൈവമില്ലെന്നും വിശദിച്ചു. നിയമാ വർത്തന ചരിത്രകാരൻ നീതിമാനാരായി വിലയിരുത്തിയ രാജാക്കന്നാരെ മാത്രം നീതിമാനാരായിക്കണ്ണ പ്രഭാഷകൻ (49:14) ഇസ്രായേലിന്റെ ആ വലിയ ഏകദൈവപാരമ്പര്യം ഉൾക്കൊണ്ടുകൊണ്ട് ഏകദൈവമായ ധാർഖവെയെ എല്ലാവരും അറിയണമെന്നും ആഗ്രഹിച്ചു (36:1-2, 4-5). “എല്ലാറിക്കുന്നും ദൈവമായ കർത്താവേ, ഞങ്ങളെ കാരുണ്യപൂർവ്വം കടക്ഷിക്കണമേ! എല്ലാ ജനതകളും അങ്ങങ്ങൾ ദേപ്പുടാനിടയാക്കണമേ! അനു ജനതകൾക്കെതിരെ അവിടുന്ന് കരമുയർത്തണമേ! അവിടുത്തെ ശക്തി അവർ ദർശിക്കരു അവരുടെ മുന്പിൽ ഞങ്ങൾ അങ്ങങ്ങൾ മഹത്ത്വപ്പെടുത്തുന്നതുപോലെ ഞങ്ങളുടെ മുന്പിൽ അവർ അവിടുത്തെ മഹത്ത്വപ്പെടുത്താൻ ഇടയാക്കണമേ! കർത്താവേ, ഞങ്ങൾ അങ്ങങ്ങൾ അറിഞ്ഞതുപോലെ അവരും അങ്ങങ്ങൾ അറിയു കയും, അങ്ങളുതെ മറ്റാരു ദൈവമില്ലെന്ന് മനസ്സിലാക്കുകയും ചെയ്യട!” (36:1-5). സത്യദൈവം അനാദി യാണ് (42:21); അവിടുന്നാണ് തന്റെ വചനത്തിലും എല്ലാം സൃഷ്ടിച്ചത് (39:18-21; 42:15); അവൻ എല്ലാമരി യുകയും ചെയ്യുന്നു (39:19-20, 42:18-20). അഞ്ചാം തന്റെ അറിവിന്റെ സ്ഥാനമായിക്കാണുന്ന പ്രപബുത്തിലെ ക്രമം മുഴുവനും ദൈവത്തിന്റെ അഞ്ചാനവും ശക്തിയുമാണ് കാണിക്കുന്നത് (43:1-33). പ്രപബുത്തിലെ വസ്തു ക്രളും സംഭവങ്ങളും ഓന്നിനോടൊന്ന് ചേർത്ത് ദൈവം ക്രമീകരിച്ചിരിക്കുകയാണ് (16:26-30). ദൈവത്തിന്റെ ഈ പ്രവൃത്തികളെ നോക്കി: ‘അവിടുത്തെ പ്രവൃത്തികൾ എത്ര അഭികാമ്യം! അവ കാഴ്ചയ്ക്ക് എത്ര ദീപ്തമാണ്!’ (42:22) എന്നതുപെട്ടാനെ മനുഷ്യന് കഴിയുകയുള്ളു. പ്രപബുസ്ഥാവും പരിപാലകനു മായ ഈ ദൈവം ഇസ്രായേലിനോടു മാത്രമല്ല സകല ജനപദങ്ങളോടും കാരുണ്യം കാണിക്കുന്നവനാണ്: ‘മനുഷ്യൻ സഹതാപം അയൽക്കാരനോടാണ്. എന്നാൽ, കർത്താവ് സകല ജീവജാലങ്ങളോടും ആർദ്ദര കാണിക്കുന്നു. അവിടുന്നവരെ ശാന്തിക്കുന്നു അവർക്ക് ശിക്ഷണവും, പ്രഭാവധിക്കുന്നവും നൽകുന്നു. ഇടയൻ ആടുകളെ എന്നപോലെ അവരെ തിരിച്ചുകൊണ്ടു വരുകയും ചെയ്യുന്നു’ (18:13). ലോകത്തിന്റെ മുഴുവൻ സ്രഷ്ടാവും, പരിപാലകനുമായി ഒരു ദൈവമേ ഉള്ളുവെക്കിൽ, ആ ദൈവത്തിന്റെ നിയമമാണ് പ്രപബുത്തെ ക്രമീകരിക്കുകയും (അഞ്ചാം) അതിനെ ദൈവത്തോടുപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതെങ്കിൽ, പ്രപബുത്തിൽ ദൈവം അന്തർലീനമാകിയിരിക്കുന്ന നിയമവും (അഞ്ചാംവും) ദൈവം വെളിപ്പെടുത്തിയ നിയമവും (തോറ) ഒന്നാ ഒന്നും പറയാൻ കഴിയും. അതുകൊണ്ടാണ് അഞ്ചാനമാണ് ദൈവത്തിന്റെ നിയമമെന്ന് പ്രഭാഷകൻ കരുതിയത്: ‘അഞ്ചാനത്തിന്റെ വാക്കുകൾ അവർക്ക് തന്ന പുക്കച്ചയാണ്. തന്റെ ജനത്തിന്റെ മധ്യത്തിൽ അവൾ മഹത്തമാർജജിക്കുന്നു. അതുന്നതന്റെ നാവിൽ നിന്ന് പുരോപ്പുക് മുടക്കൽമണ്ണതുപോലെ നാാൻ ഭൂമിയെ ആവരണം ചെയ്തു. ഉന്നതങ്ങളിൽ നാാൻ വസിച്ചു. മേഖത്തുണിലായിരുന്നു എന്റെ സിംഹാസനം. അവിടുന്ന പാണ്ടു: യാക്കോബിൽ വാസമുറപ്പിക്കുക; ഇസ്രായേലിൽ നിന്റെ അവകാശം സ്വീകരിക്കുക. വിശുദ്ധമന്ത്രി തതിൽ അവിടുത്തെ മുന്പിൽ നാാൻ ശുശ്രൂഷ ചെയ്തു; സീയോനിൽ നാാൻ വാസമുറപ്പിച്ചു. എന്നെ ഭൂജിക്കു നാവഞ്ഞേ വിശ്വപ്പ് ശമിക്കുകയില്ല; പിന്നെയും ആഗ്രഹിക്കും. എന്നെ പാനം ചെയ്യുന്നവൻ വീണ്ടും അഭില ഷിക്കും, എന്നെ അനുസരിക്കുന്നവൻ ലജ്ജിതനാവുകയില്ല. എന്റെ സഹായത്വത്വാട അധ്യാനിക്കുന്നവൻ പാപത്തിൽ വീഴുകയില്ല. ഇത്തല്ലാമാണ് അതുന്നതെ ദൈവത്തിന്റെ ഉടന്പടി ശ്രമം; യാക്കോബിന്റെ സമൂഹ ഔദ്ധീകരിക്കുകയും. അതിനോട് ആത്മാർത്ഥതയില്ലാത്തവൻ കൊടുക്കാറിൽപ്പെട്ട തോണി പോലെയാണ്. വിവേകി

നിയമത്തിൽ ആശയിക്കും. ഉറിം കൊണ്ടുള്ള നിശ്ചയംപോലെ നിയമം അവന് വിശ്വാസ്യമാണ്’ (33:2-3). യാക്കോബിന്റെ ദൈവമാണ് ലോകസ്ന്ഹ്യം ദൈവമെന്നത് സത്യമെങ്കിൽ, അവിടുത്തെ നിയമം ജനാനമാണ് തരുന്നതെങ്കിൽ, ആ നിയമം കുടികൊള്ളുന്ന ദേവാലയം ജനാനത്തിന്റെ ഇൻസ്റ്റിറ്റുഷൻ: ‘അവിടുന്ന പറഞ്ഞു: യാക്കോബിൽ വാസമുറപ്പിക്കുക, ഇസ്രായേലിൽ നിന്റെ അവകാശം സീകർക്കുക. കാലം ആരം ഭിക്ഷുന്നതിനുമുമ്പ് അവിടുന്ന് എന്ന സൃഷ്ടിച്ചു; ഞാൻ അനന്തമായി നിലനിൽക്കുന്നു. വിശുദ്ധമനിരത്തിൽ അവിടുത്തെ മുന്പിൽ ഞാൻ ശുശ്രൂഷ ചെയ്തു; സീയോനിൽ ഞാൻ വാസമുറപ്പിച്ചു. അങ്ങനെ പ്രിയകരമായ നഗരത്തിൽ അവിടുന്നനികൾ വിശ്രമം നൽകി. ജൗസലേമിൽ എന്നിക്ക് ആധിപത്യവും” (24:8b-11). മോശ നൽകുന്ന നിയമം ജനാനമാണ് പ്രദാനം ചെയ്യുന്നതെങ്കിൽ, അത് നിഷ്കർഷിക്കുന്ന ബലികളും കാഴ്ച കളും അവ ദൈവത്തിരുമുന്പിൽ സമർപ്പിക്കുന്ന പുരോഹിതരും പ്രധാനപ്പെട്ടവനാണ്: ‘നീതിമാര്ക്ക് ബലി, ബലിപീഠത്തെ അഭിഷ്ഠകം ചെയ്യുന്നു; അതിന്റെ സുഗന്ധം അത്യുന്നതരെ സന്നിധിയിലേക്ക് ഉയരുന്നു. നീതിമാര്ക്ക് ബലി സീകാരുമാണ്; അത് വിസ്മരിക്കപ്പെട്ടുകയില്ല. കർത്താവിനെ മനം തുറന്ന് മഹത്തപ്പെട്ടു തത്കു; ആദ്യപദം സമർപ്പിക്കുന്നോൾ ലുംബം കാണിക്കരുത്. കാഴ്ച സമർപ്പിക്കുന്നോൾ മുഖം വാടരുത്. സന്നോഷത്തോടെ ദശാംശം കൊടുക്കുക; അത്യുന്നതൻ നൽകിയ പോലെ അവിടുതേക്ക് തിരികെ കൊടുക്കുക. കർത്താവ് പ്രതിഫലം നൽകുന്നവനാണ്. അവിടുന്ന് ഏഴിരട്ടിയായി തിരികെത്തരും” (35:8-13). നിയമമനുശാസിക്കുന്ന ബലികൾപോലെ തന്നെ പ്രധാനപ്പെട്ടവരാണ് അവയർപ്പിക്കുന്ന പുരോഹിതരും. ഇസ്രായേലിന്റെ ആദ്യപുരോഹിതനായ അഹരോനേന്നുണ്ടിച്ച് പ്രത്യേകമായ ഒരു വിചിത്രനം നടത്തിയതു കൂടാതെത്തന്നെ (45:6-12), ഇസ്രായേലിലെ പുരോഹിതനാരെക്കുറിച്ച് മറ്റ് ഉപദേശങ്ങളും പ്രഭാഷകൾ നൽകി: ‘പുർണ്ണഹൃദയത്തോടെ കർത്താവിനെ ഭയപ്പെടുക; അവിടുത്തെ പുരോഹിതനാരെ ബഹുമാനിക്കുക; സർവ്വശക്തിയോടും കൂടെ ദ്രോഹിക്കുക; അവിടുത്തെ ശുശ്രൂഷകരെ പരിത്യജിക്കരുത്. കർത്താവിനെ ഭയപ്പെടുകയും, പുരോഹിതനെ ബഹുമാനിക്കുകയും, കല്പനപ്രകാരമുള്ള വിഹിതം അവന് നൽകുകയും ചെയ്യുക’ (7:29-31). ആദ്യ പുരോഹിതനായ അഹരോനേന്നും തുടർന്നുവന്ന ഫിനെഹാസ്തിന്റെ അവസ്ഥം ഉണ്ടിപ്പറയുകയും പുരോഹിതരെ ബഹുമാനിക്കേണ്ടതിന്റെ പ്രാധാന്യത്തെക്കുറിച്ച് ഉദ്ദേശ്യാധിപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതോടൊപ്പം, ബലിയർപ്പണം അതിന് ചേർന്ന ധാർമ്മിക - ആത്മയിലപാടുകളോട് കുടിചെയ്താൽ മാത്രമേ നീതിമാനായ ദൈവത്തിന്റെ സന്നിധിയിൽ സീകാരുമാവുകയുള്ളൂവെന്ന് പ്രഭാഷകൾ പറിപ്പിച്ചു: ‘അനുാധിപത്യത്തിൽ നിന്നുള്ള ബലി പകിലമാണ്; നിയമനിഷ്ഠയകൾ നീതിക്കുൾമാരുമില്ല; ദൈവഭക്തിയില്ലാത്തവർ ബലികളിൽ അത്യുന്നതൻ പ്രസാദിക്കുന്നില്ല; അവൻ, എത്ര ബലിയർപ്പിച്ചാലും അവിടുന്ന പ്രസാദിക്കുയോ പാപമോചനം നൽകുകയോ ഇല്ല’ (34:21-23); ‘നീതിമാര്ക്ക് ബലി സീകാരുമാണ് അത് വിസ്മരിക്കപ്പെടുകയില്ല’ (35:9). നിയമം അനുസരിക്കുന്നതാണ് യാന്ത്രികമായ ബലിയർപ്പണതേക്കാൾ ശ്രദ്ധം: ‘നിയമം പാലിക്കുന്നത് നിരവധി ബലികൾ അർപ്പിക്കുന്നതിന് തുല്യമാണ്. കല്പനകൾ അനുസരിക്കുന്നത് സമാധാനവലിക്ക് തുല്യവും; കരുണയകൾ പകരം കരുണ കാണിക്കുന്നത്, ധാന്യബലിക്ക് തുല്യമാണ്. ഭിക്ഷകൊടുക്കുന്നവൻ കൂതജ്ഞതാ ബലിയർപ്പിക്കുന്നു; ദുഷ്ടതയിൽ നിന്നൊഴിയുന്നത് കർത്താവിന് പ്രതികരംമാണ്; അനീതി വർജിക്കുന്നത് പാപപരിഹാര ബലിയാണ്’ (35:1-5). ബലി സീകാരുമാക്കാൻ മാത്രമല്ല, ജനാനിയാകാൻ മനുഷ്യൻ എല്ലാ വിയത്തിലും പുർണ്ണനായിരിക്കുന്നു പ്രഭാഷകൾ ചിന്തിച്ചു: ‘ദരിദ്രൻ്റെ ജീവൻ അവൻ അവൻ ആഹാരമാണ്; അത് അപഹരിക്കുന്നവൻ കൊലപാതകിയാണ്. അയൽക്കാരൻ ഉപജീവനമാർഗ്ഗം തടയുന്നവൻ അവനെ കൊല്ലുകയാണ്. വേലക്കാരൻ കുലിക്കാടുകാതിരിക്കുക രക്തചുഡിച്ചിലാണ്. ഒരുവൻ പണിയുന്നു; അപരൻ നശിപ്പിക്കുന്നു; അദ്യാനമല്ലാതെ അവർക്കെന്നു ലാഭം? ഒരുവൻ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു; അപരൻ ശപിക്കുന്നു; ആരുടെ ശബ്ദമാണ് കർത്താവ് ശ്രദ്ധിക്കുക’ (34:25-29). ‘കർത്താവിന് കൈകുളിക്കൊടുക്കരുത് അവിടുന്ന് സീകരിക്കുകയില്ല; അനീതിപുർവ്വമായ ബലിയിൽ ആശയിക്കരുത്. കർത്താവ് പക്ഷപാതമില്ലാത്ത നൃത്യാധിപനാണ്. അവിടുന്ന് ദരിദ്രനേം പക്ഷപാതം കാണിക്കുന്നില്ല. തിന്മയ്ക്ക് വിധേയനായവൻ പ്രാർത്ഥന അവൻ കേൾക്കും. അനാമൻ പ്രാർത്ഥനയോ, വിധവയുടെ പരാതികളോ അവിടുന്ന് അവഗണിക്കുകയില്ല’ (35:14-17). സാമുഹ്യനീതിയും ഭാന്യർമ്മവും പാലിക്കുന്നു പ്രഭാഷകൾ പറിപ്പിച്ചു: ‘പാവപ്പെട്ടവൻ വാക്ക് ശ്രദ്ധിച്ച് കേട്ട സമാധാനത്തോടും സഹമുതയോടുംകൂടി മറുപടി നൽകുക. മർദ്ദകൾ കൈയ്ക്കിൽ നിന്നും മർദ്ദതന്നെ രക്ഷിക്കുക. അചന്വല നായി നൃത്യം വിധിക്കുക. അനാമർക്ക പിതാവും, അവരുടെ അമ്മയ്ക്ക് ഭർത്തുതുല്യനും ആയിരിക്കുക; അപ്പോൾ അത്യുന്നതൻ നിന്നെ പുത്രനെന്ന് വിളിക്കുകയും അമ്മയുടെതന്നെക്കാൾ വലിയ സ്നേഹം, അവിടുന്ന് നിന്നോം കാണിക്കുകയും ചെയ്യും’ (4:8-10). ‘ജലം ജൂലിക്കുന്ന അശിഖെ കെടുത്തുന്നതുപോലെ ഭാന്യ

யർහം പാപത്തിന് പരിഹാരമാണ്’(3:30). ഈപ്രകാരം പുർണ്ണികരുടെ വിശാസത്തിൽ ഉറച്ചുനിന്നുകൊണ്ടു, നിയമത്തിലും പ്രവാചകമാരിലുമുള്ള സന്ദേശം മനനംചെയ്തുകൊണ്ടും യഹുദരുടെയും അനുഭേദക്കാരുടെയും ജാതാനോപദേശങ്ങളുടെ അന്തഃസന്ത ഉൾക്കൊണ്ടുകൊണ്ടും ഉന്നതവും പക്വവും അനുഭവാധിഷ്ഠിതമായ ഉപദേശങ്ങളാണ് പ്രഭാഷകൻ നല്കുന്നത്. സുഭാഷിതങ്ങളുടെതുപോലെ പ്രഭാഷകൻ ചർച്ചചെയ്യുന്ന വിഷയങ്ങൾ അനവധിയാണ്; എന്നാൽ സുഭാഷിതങ്ങളിൽനിന്ന് വ്യത്യസ്തമായി ഓരോ വിഷയത്തെ കുറിച്ചുള്ള സുക്തങ്ങളും പഴങ്ങാല്ലുകളുമൊക്കെ ഒരുമിച്ചുചേര്ത്ത് വയ്ക്കുവാൻ പ്രഭാഷകൻ ശ്രമിക്കുന്നു എന്ന് മാത്രം.

പ്രഭാഷകൻ പുതിയ നിയമത്തിലേയ്ക്ക് ഒരു വഴികാട്ടി

നിയമവും പ്രവാചകമാരും തനിക്ക് മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന ഗൃഹക്കരമാരുടെ സുക്തങ്ങളും ചരിത്രങ്ങളും മെല്ലാം വിചിന്തനവിഷയമാക്കിയ പ്രഭാഷകൻ വളരെ ഉന്നതമായ ഒരു ദൈവശാസ്ത്രം അവതരിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് പുതിയ നിയമത്തിലേയ്ക്ക് വിരൽ ചുണ്ടുകയും ക്രിസ്തീയ ദൈവശാസ്ത്രത്തിന് അടിത്തപാകുകയും ചെയ്തു. പ്രഭാഷകൻ നൽകുന്ന ധാർമ്മികോപദേശങ്ങളെല്ലാംതന്നെ ക്രിസ്തീയമാണ്. മിശ്രഹാ വരുന്ന തിനുമുമ്പ് ഏലിയാ വരും എന്ന കർത്താവിന്റെ കാലത്തെ വിശാസം പ്രഭാഷകൻ എടുത്ത് പറയുന്നുണ്ട്: “ദൈവത്തിന്റെ കോപം ആളുക്കത്തുന്നതിന് മുമ്പ് അതിനെ തന്മുഖിക്കുന്നതിനും പിതാവിന്റെ ഹ്യുദയത്തെ പുത്രനിലേക്ക് തിരിക്കുന്നതിനും വേണ്ടി അങ്ങനെ ധാക്കോബിന്റെ ശോത്രങ്ങളെ പുനഃസ്ഥാപിക്കുന്നതിനും വേണ്ടി നിശ്ചിത സമയത്ത് നീ (ഏലിയ) തിരിച്ചുവരുമെന്ന് എഴുതപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടാലോ” (48:10; ലുക്കാ 1:16-17). ദൈവത്തെ ‘പിതാവേ’ എന്ന വിളിച്ചുകൊണ്ടാണ് പ്രഭാഷകൻ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നത്: “എൻ്റെ പിതാവും ജീവിതത്തിന്റെ നിയന്താവുമായ കർത്താവേ, അവയുടെ ഇഷ്ടത്തിന് എന്നെ ഏൽപ്പിച്ചു കൊടുക്കരുതേ! അവ നിമിത്തം ഞാൻ വീഴാനിടയാക്കരുതേ! എൻ്റെ ചിന്തകളെ നേർവഴിക്കു നയിക്കാൻ ഒരു ചാട്ടയും എൻ്റെ വികാരങ്ങൾക്ക് വിവേകപൂർണ്ണമായ നിയന്ത്രണവും ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളിൽ! എൻ്റെ പാപങ്ങൾ ശിക്ഷിക്കപ്പെടാതെ പോവുകയില്ല; എൻ്റെ കുറുങ്ങൾ അവഗണിക്കപ്പെടുകയുമില്ല. എൻ്റെ പാപങ്ങളും കുറുങ്ങളും പെരുകി ഞാൻ എൻ്റെ ശത്രുക്കൾക്ക് കൂംപുടുകയോ, അവർ എന്നെച്ചാല്ലി സന്ദോഷിക്കുകയോ ചെയ്യുകയില്ല; എൻ്റെ പിതാവും ദൈവവുമായ കർത്താവേ, എൻ്റെ ദുഷ്ടികൾ ഒളജ്യത്വം നിരന്തരതാക്കരുതേ! അധമവികാരങ്ങൾക്ക് ഞാൻ അടിമയാക്കരുതേ! അമിതമായ ആഹാരപ്രിയമോ ഭോഗാസക്തിയോ എന്നെ കൂംപുടുത്താതിരിക്കേണ്ട! നിർലജ്ജമായ വികാരങ്ങൾക്ക് എന്നെ ഏൽപ്പിച്ചുകൊടുക്കരുതേ” (23:1-6). ദൈവത്തിനു കൂത്താൽ ദിവിച്ചുകൊണ്ട് പ്രഭാഷകൻ മരുഭരിക്കൽ പറയുന്നതിങ്ങെന്നയാണ്: “ക്ലേശകാലങ്ങളിൽ അഹികാരികളുടെ മയ്യു, ഞാൻ നിരാഗ്രയന്നായി നിന്നപ്പോൾ എന്നെ ഉപേക്ഷിക്കരുതേ എന്ന് എൻ്റെ നാമ നും, പിതാവുമായ കർത്താവിനോട് കേന്നപേക്ഷിച്ചു” (51:10). ദൈവത്തെ അഭിഷිക്തനായ രാജാവിന്റെ പിതാവായി സക്കിർത്തനങ്ങളും, ദൈവത്തെ ഇംഗ്രാഫേൽ സമൂഹത്തിന്റെ പിതാവായി നിയമാവർത്തനപും സ്തകവും പ്രവാചകമാരും വിഭാവനം ചെയ്യുന്നുണ്ട്: “അവിടുന്നേനോട് അരുൾചെയ്തു, നീ എൻ്റെ പുത്രനാണ് ഇന്നു ഞാൻ നിന്നക്ക് ജൂം നല്കി” (സക്കി 2:7; 2സാമു 7:14 കാണുക). “ഭോഷരും ബുദ്ധിപൂർവ്വമായ ജനമേ, ഇതോ കർത്താവിനു പ്രതിഫലം? അവിടുന്നല്ലെ നിങ്ങളെ സുഷ്ടിച്ചു നിങ്ങളുടെ പിതാവ്? (നിയ 32:6) നിങ്ങളുടെ സുഷ്ടാവും പരിപാലകനും അവിടുന്നല്ലോ?” “ഞാൻ ഇംഗ്രാഫേലിനു പിതാവാണ് എന്നും ആരുദ്ധരം ആരുദ്ധരം ജാതനും” (ജരീ 31:9). “അബൈഹാം ഞങ്ങളെ അംഗീകരിക്കുന്നില്ലെങ്കിലും അങ്ങാണ് ഞങ്ങളുടെ പിതാവ്...” (എശ 33:16). “... എന്നാലും കർത്താവേ അങ്ക് ഞങ്ങളുടെ പിതാവാണ്. ഞങ്ങൾ കളിമല്ലും അങ്ക് കുശവന്നുമാണ്” (എശ 64:8). “നമുക്കെല്ലാം ഒരേ പിതാവല്ലേ ഉള്ളത്? ഒരേ ദൈവം തന്നെയല്ലോ നമ്മും സുഷ്ടിച്ചത്” (മലാ 2:10). എന്നാൽ ദൈവത്തെ ഒരു സാധാരണ വ്യക്തിയുടെ പിതാവായി കാണുന്നത് വി. ശ്രമകാരമാരിൽ ആദ്യം പ്രഭാഷകനാണ്. ദൈവത്തെ വ്യക്തിപരമായ പിതാവേ എന്നു വിളിക്കുന്നതും ജാലെത്താനാഗ്രഹിക്കുന്നതും മനുഷ്യരും വ്യക്തിപരമായ ജീവിതത്തിൽ ഇടപെടുന്ന സുഷ്ടാവായ ദൈവത്തെത്തയാണ്. രാജുത്തിന്റെ ചരിത്രത്തിലും പ്രപബ്ലേതിലെ വലിയ സംഭവങ്ങളിലും എന്നതിനെ കാശ് ഉപഭി, വ്യക്തികളുടെ അനുഭിന ജീവിതത്തിലിടപെടുന്ന ദൈവത്തെ അനേഷിക്കുന്ന ജാലാനി ദൈവം തന്റെ പിതാവാണ് എന്ന് തിരിച്ചറിയുന്നതാണ് പുതിയ നിയമത്തോടുതു നില്ക്കുന്ന പ്രഭാഷകനിലെ ഏറ്റവും വലിയ ജാലാനവെളിപാടെന്ന് പറയാം. അത് സ്വന്തമാക്കിക്കൊണ്ട് പ്രഭാഷകൻ തന്റെ ജാലാനത്തിന്റെ ആഴവും വ്യാപ്തിയും വെളിപ്പെടുത്തുകയും, ഏറ്റവും വലിയ ജാലാനിയാണ് താനെന്ന് പ്രഭോഷാഖക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ ഉൾക്കൊഴച്ചയും, അതിനനുസൃതമായ ജീവിതത്തിലെ എല്ലാ മേഖലകളെയും സാധിനിക്കുന്ന ഉപദേശങ്ങളും സുക്തങ്ങളുമടങ്ങിയ ശ്രമവുമാകയാൽ അത് യഹുദരുടെ ഇടയിൽത്തന്നെ വലിയ പ്രചാരം

നേടുകയും രണ്ടാം നൃറാണ്ടിന്റെ ആദ്യപകുതിയിൽ ഹീബ്രോവിൽ രചിക്കപ്പെട്ട ശ്രമം അതേ നൃറാണ്ടിന്റെ രണ്ടാം പകുതിയിൽ ഗ്രീക്കിലേയ്ക്ക് തർജ്ജമ ചെയ്യപ്പെട്ടുകയും യഹൂദരുടെ ദൈവനിവേശിത ശ്രമത്തിന്റെ ഭാഗമായിത്തീരുകയും ചെയ്തു (LXX). ഒന്നാം നൃറാണ്ടിലെ റബ്ബിമാർ പ്രഭാഷകനിൽനിന്ന് ഉദ്ധരിക്കുന്ന തായി കാണുന്നുണ്ട്. എന്നാലിന്ന് പ്രഭാഷകനെ ദൈവനിവേശിക്കമായി യഹൂദർ കണക്കാക്കുന്നില്ല. പ്രഭാടസ്ഥാനം നവീകരണ കാലാലട്ടത്തിൽ യഹൂദരുടെ കാനൻ അടിസ്ഥാനപരമായി സീക്രിച്ച് ലുംറ പ്രഭാഷകനെ അപ്പോൾ ക്രിപ്തയായി മാറ്റിനിർത്തി.